

LEON CUP RACER



2016

REVISIÓN CAJA DE CAMBIO Y DIFERENCIAL

GEARBOX & DIFFERENTIAL REBUILD

REVISIÓN CAJA DE CAMBIO

TIPOS DE REVISIÓN

- Caja de cambio con menos de 12.000 Km: se revisará y se informará al cliente de su coste.
- Caja de cambio con más de 12.000 Km: No se revisará y se ofertará caja de cambio nueva.

CONDICIONES DE REVISIÓN

Todas las cajas de cambio y diferenciales enviados a SEAT Sport deben ser adjuntados con el impreso de petición de revisión, que encontrarán al final de este documento y que pueden descargar en este mismo apartado de nuestra página web, indicando la razón de la revisión, comentarios o problemas especiales, etc. Es muy importante indicar correctamente el número de identificación de la caja de cambio que se encuentra grabado en la carcasa de aluminio (véase debajo).

Nº: COxx



Dicho formulario debe ser enviado con anterioridad por e-mail para informar de la llegada de la pieza a:

FERNANDO PEREZ

TEL: + 34 93 773 34 17

E-mail: Fernando.perez1@seat.es

LAURA BRULLAS

TEL: + 34 93 773 33 99

E-mail: laura.brullas@seat.es

ÁLVAR DIES

TEL: + 34 93 773 34 17

E-mail : extern.alvar.dies@seat.es

Tras la recepción de la pieza a revisar se informará al cliente y se procederá a la revisión. Cualquier pieza que llegue a nuestros almacenes sin esta hoja no podrá ser revisada por falta de información.

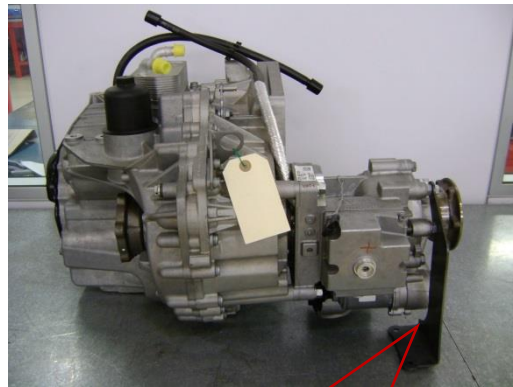
REVISIÓN CAJA DE CAMBIO Y DIFERENCIAL GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL REBUILD LEON CUP RACER

CONDICIONES CAJA DE CAMBIOS Y DIFERENCIAL PARA REVISIÓN

- La caja de cambios y el diferencial tienen un número de identificación y unos precintos de SEAT Sport que deben encontrarse en condiciones correctas. Si faltase uno de los precintos, SEAT Sport considerará la pieza en cuestión como no válida y ésta deberá ser reemplazada.
 - La caja de cambios y el diferencial deben encontrarse limpios y con todos los agujeros cubiertos o protegidos con el fin de evitar incidentes en el transporte.
 - La caja de cambios y el diferencial deben ser enviados correctamente con un soporte.
- ✚ Vista frontal y trasera de la disposición con la que deben ser enviados a SEAT Sport la caja de cambios y el diferencial.



Vista frontal



Vista trasera



- ✚ Si alguna de las condiciones arriba expuestas no son cumplidas, el tiempo del servicio o los costes podrán ser incrementados.



REVISIÓN CAJA DE CAMBIO Y DIFERENCIAL GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL REBUILD LEON CUP RACER

REPARACIÓN CAJA DE CAMBIO Y DIFERENCIAL

Las piezas standard sustituidas en una caja de cambio cada 4.000 km son las siguientes:

REFERENCIA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
_02E321371E	JUNTA DE MECATRÓNICA	1
_02E301205C	TAPA RETÉN EMBRAGUES	1
_02E315141	TAPA BOMBA DE ACEITE	1
_02M301189B	RETÉN TROMPETA IZQUIERDA	1
_02Q409189	RETÉN LADO VAQ	1
VN0000052400	ACEITE CAMBIO	7,2 l
_02E305051L	FILTRO DE ACEITE	1
_N_91076101	TORNILLO COMBINADO HEXAG. M6X30	2
_02E409269G	RUEDA SENSORA	1
_N_91027901	TÓRICA RADIADOR	2
_02E311285D	PIÑÓN FIJO 3ª MARCHA	1
_02E311129AL	PIÑÓN 3ª MARCHA	1
_02E311145Q	PIÑÓN 4ª MARCHA	1
_02E311106BL	ÁRBOL PRIMARIO	1
_02E409269J	RUEDA SENSORA	1
s/r	PRECINTO SEAT SPORT	2

Las piezas standard sustituidas en un diferencial cada 4.000 km son las siguientes:

REFERENCIA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
VL1G907321	BOMBA VAQ	1
_G060175A2	ACEITE DIFERENCIAL HALDEX	1
s/r	PRECINTO SEAT SPORT	1

Nota:

En el caso de que durante la revisión de la caja de cambio y diferencial se detecte un problema grave, se detendrá la revisión y se evaluará la posibilidad de reparación o sustitución de la caja de cambio o diferencial por una nueva unidad.

Para todas las revisiones:

Hora extra mano de obra:	70€/h
Hora extra banco:	90€/h
Material extra:	Precio de la pieza

GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL REBUILD

TYPES OF REVISION

- Gear Box with less than 12.000 Km: we will proceed with the revision and we will inform the customer about the total revision cost.
- Gear Box with more than 12.000 Km: Any revision will take place in this case and new gear box will be offer.

REVISION CONDITIONS

All the gear boxes and slip differential that will arrive to SEAT Sport for being revised should be attached with the revision request form, that is included in this document and you can download in this section of our website, indicating the reason for the service, comments or special failure, etc.

It is very important to indicate correctly the gearbox identification number that is located engraved on the aluminum carcass (see below).

Nº: COxx



This revision form should be sent, before the arrival of the gearbox, by e-mail to:

FERNANDO PEREZ

TEL: + 34 93 773 34 17

E-mail: Fernando.perez1@seat.es

LAURA BRULLAS

TEL: + 34 93 773 33 99

E-mail: laura.brullas@seat.es

ÀLVAR DIES

TEL: + 34 93 773 34 17

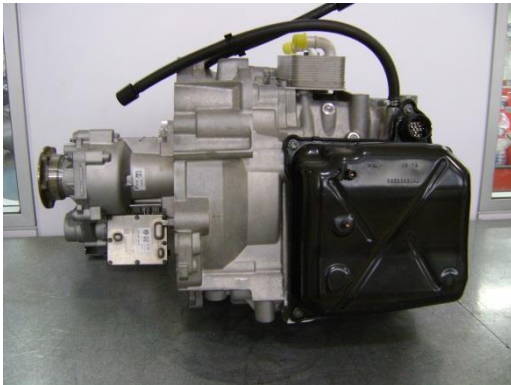
E-mail : extern.alvar.dies@seat.es

The revision form should also be sent with the spare part attached. Without this information the revision will be impossible to be done.

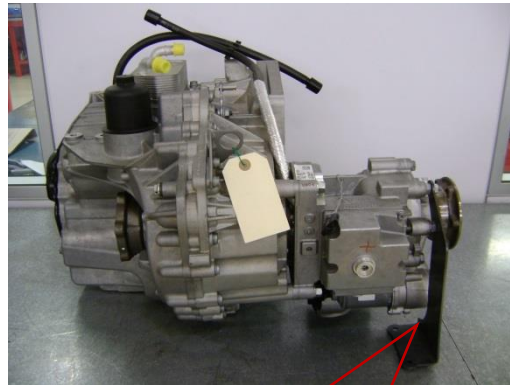
REVISIÓN CAJA DE CAMBIO Y DIFERENCIAL GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL REBUILD LEON CUP RACER

GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL SERVICE TERMS

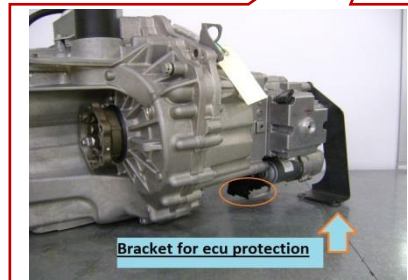
- The SEAT Leon Cup Racer gear box and electronic slip differential has an ID number and SEAT Sport verification seals that have to be in right conditions. If one of the seals is missed, SEAT Sport will consider a not valid part and it will have to be changed.
- The gearbox and slip differential has to be clean, all holes must be covered or protected to avoid transport incidents.
- The gearbox and slip differential have to be sent in a correct basement.
- ✚ Front and back appearance of the gear box + slip differential to send to SEAT Sport.



Front view



Back view



- ✚ If any of the above conditions are not satisfied, the service timing or costs may be increased.



REVISIÓN CAJA DE CAMBIO Y DIFERENCIAL GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL REBUILD LEON CUP RACER

GEARBOX & SLIP DIFFERENTIAL REBUILD

The substituted standard parts in a gearbox each 4.000 km:

REFERENCE	DESCRIPTION	QTY
_02E321371E	GASKET	1
_02E301205C	COVER	1
_02E315141	LATERAL METALLIC COVER	1
_02M301189B	LOCK Ø60 X 74 X 8	1
_02Q409189	JOINT SHAFT	1
VN0000052400	GEARBOX OIL	7,2 l
_02E305051L	OIL FILTER	1
_N__91076101	HEXAGONAL BOLT M6X30	2
_02E409269G	SENSOR	1
_N__91027901	O-RING	2
_02E311285D	GEAR 3-SPEED	1
_02E311129AL	CHANGE GEAR 3-SPEED	1
_02E311145Q	CHANGE GEAR 4-SPEED	1
_02E311106BL	INPUT SHAFT	1
_02E409269J	SENSOR	1
s/r	SEAT SPORT SCRUTINEERING SEAL	2

The substituted standard parts in a slip differential each 4.000 km are the following:

REFERENCE	DESCRIPTION	QTY
VL1G907321	VAQ PUMP	1
_G060175A2	HIGH-PERFORMANCE OIL FOR HALDEX COUPLING	1
s/r	SEAT SPORT SCRUTINEERING SEAL	1

Note:

In case that during the gearbox & slip differential revision a major problem is detected, the revision will be stopped and the possible reparation or the gearbox & slip differential substitution for a new unit evaluated.

For all the revisions:

Extra manpower hour:	70€/h
Extra bench hour:	90€/h
Material extra:	Price of the part

PETICIÓN DE REVISIÓN / REVISION REQUEST

A RELLENAR POR EL CLIENTE / TO BE FILLED BY THE CUSTOMER				
Nombre cliente / Customer name				
Dirección / Address				
E-mail		Teléfono / Telephone		
Trabajo a realizar / Work to do				
Reparación específica / Specific repair			Revisión General / General revision	
Comentarios /Comments				
Pieza/ Part	Número pieza / Part number	Cantidad / Quantity	Kms desde la última revisión / kms since the last revision	Fecha estimada de entrega/ Estimated date of delivery
Engine	CJX _ _ _ _ _			
Gearbox	C0 _ _			
Shock absorber	_ _ _ _ _			

Nota: Debe rellenarse una hoja de petición por tipo de revisión. Dicha hoja deberá adjuntarse junto a la pieza correspondiente con la bolsa de plástico habilitada para ello

Note: A revision request should be filled for each type of revision. This paper should be attached to the part with the supplied plastic bag.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, SEAT Sport S.A. pone en su conocimiento que los datos de carácter personal facilitados para efectuar la revisión de la pieza solicitada, serán incorporados a un fichero bajo la responsabilidad de SEAT Sport S.A. La Compañía le informa que usted puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, eliminación y objeción en cualquier momento escribiendo a SEAT Sport S.A., situado en Avda. Can Amat, 7, 08630, Abrera, Barcelona, y adjuntando copia de su documento nacional de identificación.

In compliance with the Spanish Organic Law 15/1999, of 13th December, on the Protection of Personal Data, SEAT Sport S.A. informs you that your personal data provided for the revision of your requested part, will be incorporated into a file under the responsibility of SEAT Sport, S.A. The Company informs you that you can exercise rights of access, rectification, erasure and objection at any time by writing to SEAT Sport S.A., located in Sporting dept., Avda. Can Amat, 7, 08630, Abrera, Barcelona, including copy of your identity card.